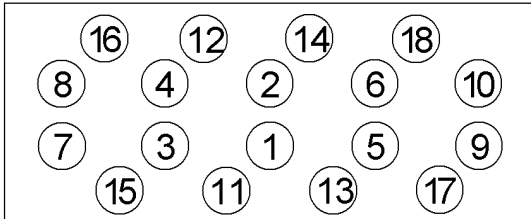


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		265.381 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Ford	 Das Original																									
Tightening Instructions for Cylinder Head																												
Instructions de serrage pour culasse																												
Prescripciones de apriete para culatas																												
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete																										
																												
175.580 M 10x159,5/M8x121																												
<table><tr><td>Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete</td><td>✱ ✱ ➤</td><td>Pos. 1-10: 10 Nm Pos. 11-18: 5 Nm Pos. 1-10: 20 Nm Pos. 11-18: 10 Nm Pos. 1-10: 40 Nm Pos. 11-18: 20 Nm Pos. 1-18: 180°</td></tr></table>				Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	✱ ✱ ➤	Pos. 1-10: 10 Nm Pos. 11-18: 5 Nm Pos. 1-10: 20 Nm Pos. 11-18: 10 Nm Pos. 1-10: 40 Nm Pos. 11-18: 20 Nm Pos. 1-18: 180°																						
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	✱ ✱ ➤	Pos. 1-10: 10 Nm Pos. 11-18: 5 Nm Pos. 1-10: 20 Nm Pos. 11-18: 10 Nm Pos. 1-10: 40 Nm Pos. 11-18: 20 Nm Pos. 1-18: 180°																										
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion																												
<table><tr><td>✱</td><td>neue Zylinderkopf- schrauben verwenden</td><td>use new cylinder head bolts</td><td>utiliser des vis neuves</td><td>emplar tornillos nuevos</td></tr><tr><td>★</td><td>Warmlauf (80°C)</td><td>warm up time (80°C)</td><td>chauffage (80°C)</td><td>calentamiento (80°C)</td></tr><tr><td>☐</td><td>Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen</td><td>loosen and tighten each bolt</td><td>deserrer et serrer vis par vis</td><td>aflojar y apretar tornillo a tornillo</td></tr><tr><td>●</td><td>Setzzeit</td><td>relaxation time</td><td>durée de tassement</td><td>tiempo de espera</td></tr><tr><td>➤</td><td>Drehwinkel</td><td>torque angle</td><td>angle de serrage</td><td>ángulo de giro</td></tr></table>				✱	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos	★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)	☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo	●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera	➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
✱	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos																								
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)																								
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo																								
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera																								
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro																								
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor																												
Ø: 87,1 mm; $\frac{1}{2}$: 1,15 mm 2 Zähne/teeth/dents																												
Mot: ABFA; D3FA; D5BA; F3FA; F1FAFMBA; HJBA HJBB; HJBC; N7BA; QJBA; QJBC; QJBD; SDBA 2,0 ltr.Duratorq 55-96 KW (75-130 PS)																												
Mondeo (TDdi) 10/00➔; Mondeo (TDCi) 10/01➔ Transit (Di) 08/00➔; Transit (TDCi) 05/02➔																												
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*265.381*																										